



Consejo Económico y Social

Provisional

3 de noviembre de 2011

Español

Original: inglés

Período de sesiones sustantivo de 2011

Serie de sesiones de alto nivel

Acta resumida provisional de la 16ª sesión (Sala B)

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el martes 5 de julio de 2011, a las 16.00 horas

Presidente: Sr. Kapambwe (Zambia)

Sumario

Examen ministerial anual: aplicación de los objetivos y compromisos convenidos internacionalmente con respecto a la educación (*continuación*)

Presentaciones nacionales voluntarias

11-50884 (S)iones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Dichas correcciones deberán presentarse en forma de memorando y, además, incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse, *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha del presente documento*, a la Sección de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

11-50884X (S)



Se ruega reciclar

Se declara abierta la sesión a las 16.05 horas.

Examen ministerial anual: aplicación de los objetivos y compromisos convenidos internacionalmente con respecto a la educación *(continuación)*

Presentaciones nacionales voluntarias

El Presidente invita a la Sra. Kaag, Administradora Auxiliar y Subsecretaria General del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), a que actúe como moderadora de las presentaciones nacionales voluntarias.

República Bolivariana de Venezuela (E/2011/118)

El Sr. Reinoso (República Bolivariana de Venezuela), quien acompaña sus observaciones con una presentación de dispositivas computadorizada, dice que, de conformidad con la nueva Constitución de 1999, la educación en la República Bolivariana de Venezuela es un derecho humano y un bien público fundamental. La Constitución estipula que la educación debe ser gratuita, obligatoria y liberadora. Uno de los principales problemas para el país ha sido el de la exclusión social, por tanto la educación ha de actuar como un mecanismo para promover la inclusión social y el desarrollo. Se han puesto en práctica varias estrategias a ese efecto: la abolición del pago de la matrícula en las escuelas estatales; la ampliación del programa de alimentación escolar en la enseñanza primaria; la dotación de computadoras para todos los escolares de la enseñanza primaria; y la introducción de planes de estudio interculturales y bilingües, de conformidad con la nueva legislación sobre educación, en las zonas donde habitan poblaciones indígenas.

El Gobierno ha emprendido varias iniciativas para hacer frente a problemas estructurales de larga data en el sector de la educación: las misiones Robinson I, Robinson II y Ribas para promover la alfabetización y la educación de adultos; el programa de los Simoncitos, para ampliar la educación proporcionada a niños menores de 5 años; el establecimiento de escuelas bolivarianas primarias y secundarias, que ofrecen programas integrales durante todo el día así como comidas; y las escuelas técnicas Robinson, que proporcionan formación vocacional.

A nivel terciario, se ha instaurado nuevamente el carácter gratuito de la educación de pregrado en las instituciones estatales. Además, se han establecido 25 instituciones de educación superior nuevas en más

zonas remotas del país de conformidad con la estrategia gubernamental de “municipalización”, que tiene por objeto reducir la migración del campo a las ciudades e impartir una educación pertinente para los objetivos de desarrollo regionales. Asimismo, se han puesto en ejecución 32 programas nacionales de formación de nivel universitario. Estos programas están dedicados a distintas disciplinas, pero todos incluyen cursos básicos idénticos para la ciudadanía, que versan sobre desarrollo sostenible, conservación ambiental, desarrollo intercultural e identidad nacional y latinoamericana.

En el periodo 1999-2010 se registraron logros considerables en la educación: la alfabetización aumentó de 97% a poco más de 98,55%; la matrícula escolar aumentó en 24%; la participación en los programas para la primera infancia, que es clave para el éxito académico ulterior y, en consecuencia, se considera fundamental, aumentó de 43% a 71%; la asistencia a la escuela primaria aumentó de 86% a 93%; la proporción de niños que terminaron la escuela primaria en el plazo previsto de seis años aumentó de 85% a 92%; y la tasa de deserción se redujo en 4,3 puntos porcentuales. En el mismo periodo, la matrícula en la enseñanza secundaria ascendió 24 puntos; el número de estudiantes comprendidos en programas de educación especial aumentó de 67.000 a más de 207.000; y, gracias a la estrategia de municipalización, el número de estudiantes de la educación terciaria se elevó de 530.000 a más de 2,2 millones.

Los resultados correspondientes a la enseñanza primaria se lograron en parte mediante la ampliación del programa de alimentos escolares, que permitió que niños de familias de bajos ingresos permanecieran en la escuela. Actualmente más de 4 millones de niños reciben gratuitamente tres comidas diarias (desayuno, almuerzo y merienda) en la escuela.

El proyecto Canaima forma parte de la estrategia del Gobierno de Venezuela de incorporar las tecnologías de la información a la educación. El proyecto se ejecuta en virtud de un acuerdo de cooperación con el Gobierno de Portugal y su objetivo es dotar a cada niño de la enseñanza primaria de una computadora y establecer el marco pedagógico conexo necesario para asegurar que la información se transforme en conocimientos. Como parte de los esfuerzos del Gobierno para atender las necesidades de las poblaciones indígenas y reafirmar sus tradiciones culturales, se han introducido programas educativos

interculturales bilingües en los que las asignaturas se imparten en lenguas indígenas.

La cooperación con otros países ha contribuido a los logros registrados en la educación. La cooperación con Cuba ha incluido asesoramiento sobre el desarrollo de la enseñanza primaria y secundaria e iniciativas en materia de formación de maestros, como los intercambios. Un resultado clave de la cooperación con China ha sido el lanzamiento del satélite de telecomunicaciones Simón Bolívar, que ha permitido ampliar la educación a zonas de difícil acceso y crear programas de aprendizaje a distancia. La cooperación en el marco del proyecto de educación Grannacional de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América y el Tratado de Comercio de los Pueblos (ALBA-TCP) se concentra en la formulación de programas de pregrado y posgrado comunes sobre diversas esferas, como los hidrocarburos, la educación, la medicina comunitaria y el turismo. Por su parte, la República Bolivariana de Venezuela ha enviado a maestros alfabetizadores a prestar servicios en otros países y ha otorgado becas a estudiantes extranjeros de 42 países, muchos de los cuales acuden para aprender sobre el programa de medicina integral comunitaria de Venezuela, que hace hincapié en la medicina preventiva y alienta a las comunidades a crear sus propios mecanismos sanitarios.

Entre los actuales desafíos figuran concluir la transformación de las escuelas públicas y reducir el número de alumnos por clase. Aunque se ha preparado a un número suficiente de maestros, no se han construido suficientes aulas. También es necesario avanzar más en el logro de la educación universitaria universal, así como desarrollar el segmento de la educación de posgrado para que apoye los planes regionales de desarrollo.

En resumen, como resultado de las políticas y estrategias educacionales del Gobierno, más de 10,5 millones de venezolanos, o sea, casi el 40% de la población, están cursando estudios, lo cual ha convertido a la República Bolivariana de Venezuela en el aula más grande del mundo.

El Sr. Qian Bo (China), examinador, dice que la presentación refleja la transparencia y el enfoque constructivo del Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, y acoge con beneplácito los progresos del país en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y los objetivos de la Educación

para Todos. Son encomiables en particular la mejora registrada en la alfabetización y los aumentos de las tasas de matriculación en todos los niveles del sistema educativo. La educación, junto con la erradicación de la pobreza, es un pilar del plan de acción nacional y es evidente que el Gobierno se esfuerza incansablemente por alcanzar sus metas.

La República Bolivariana de Venezuela ha emprendido activamente proyectos de cooperación internacional con varios países, entre ellos China, y propugna decididamente la cooperación Sur-Sur. El Estado venezolano ha otorgado más de 2.800 becas a estudiantes de África y América Latina, y en la actualidad financia 271 becas de pregrado para estudiantes de 16 países de África.

El orador desearía conocer las medidas que ha tomado el Gobierno de Venezuela para utilizar plenamente las TIC en la educación y el papel que desempeña el proyecto del satélite de comunicaciones, en el que China participa, con respecto a la consecución de los objetivos educacionales.

La Sra. Madrigal Muñoz (Observadora de Cuba), examinadora, dice que la información presentada por la República Bolivariana de Venezuela demuestra claramente los resultados positivos que ha alcanzado en la educación. Han aumentado las tasas de matriculación en todos los niveles, así como en la educación especial. En 2010 solamente, el Estado inauguró seis nuevas universidades politécnicas. Otros logros notables incluyen la proclamación de la República Bolivariana de Venezuela territorio libre de analfabetismo y el reconocimiento por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) de la clasificación del país en cuanto a la matrícula en la educación universitaria: el quinto lugar mundial y el segundo en América Latina y el Caribe. Resulta igualmente importante el reconocimiento por el Estado venezolano del derecho a recibir educación gratuita hasta el nivel de pregrado.

La oradora agradecería recibir información sobre los desafíos que enfrenta el Gobierno de Venezuela y si ha establecido programas para abordarlos. También solicita detalles sobre la organización de las campañas de alfabetización.

El Sr. Aguirre (Chile) pregunta de qué manera las reformas institucionales introducidas en la República Bolivariana de Venezuela han contribuido a los cambios en el sector de la educación.

La Sra. Navarro Llanos (Observadora del Estado Plurinacional de Bolivia) dice que la transformación de la República Bolivariana de Venezuela en la mayor aula del mundo y el establecimiento de la educación gratuita, democrática y obligatoria como derecho constitucional figuran entre los avances notables que reflejan el firme compromiso del Gobierno de Venezuela con la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en lo que respecta a la educación.

Varias iniciativas son dignas de una mención especial: el Proyecto Nacional Simón Bolívar, el cual, con la educación como componente fundamental, está encaminado a erradicar la pobreza y atender las necesidades de los sectores marginados; la Ley Orgánica de Educación, que reconoce la necesidad de una educación innovadora, multicultural, multiétnica y multilingüe; el programa de alimentación escolar; y el proyecto Canaima. La República Bolivariana de Venezuela ha demostrado una profunda solidaridad con los otros países miembros del ALBA-TCP, y, con la cooperación y la metodología cubanas, ha promovido logradas campañas de alfabetización en otros países, entre ellos el Estado Plurinacional de Bolivia. La Revolución Bolivariana ha hecho importantes avances en lo tocante a ofrecer una educación que libere a las personas, puesto que a un pueblo educado nunca se le podrá engañar. La oradora agradecería que se diera información sobre la manera en que se incorporan el respeto por la diversidad cultural y la no discriminación en los programas educativos del país.

El Sr. Reinoso (República Bolivariana de Venezuela) dice que las TIC se incorporan mediante tres programas interrelacionados: Infocentro, que consiste en el establecimiento de centros de informática en los barrios pobres; los centros bolivarianos de tecnologías de la información y las comunicaciones; y el proyecto Canaima. El programa del satélite Simón Bolívar se utiliza principalmente para llevar los servicios médicos y de educación a zonas remotas. Se han emprendido esfuerzos para conectar a todas las universidades del país. Puesto que los centros educativos se utilizan también como colegios electorales, la interconectividad es importante tanto para la democracia como para la educación. La educación es fundamental para el desarrollo y la competitividad del país, y por eso el Estado hace fuertes inversiones en ese sector. El éxito de las

misiones Robinson en la erradicación del analfabetismo dimana del método utilizado, que se elaboró con el apoyo de Cuba, y del alcance de la campaña, en la que han participado incluso las Fuerzas Armadas. Mejorar la educación es también una estrategia para lograr mayor igualdad.

Uno de los principales desafíos que enfrenta Venezuela radica en cómo diversificar su sistema educacional y elevar la calidad de la educación para producir profesionales que contribuyan al desarrollo económico del país. El Proyecto Nacional Simón Bolívar está dirigido a reducir las desigualdades mediante la redistribución de la población, para lo cual se desarrolla la infraestructura de transporte -por ejemplo, con la construcción de una red ferroviaria que conecta al norte, el sur, el este y el oeste del país-, así como infraestructura para los sectores de la vivienda, la educación y la salud, con miras a fomentar la movilidad de la población por todo el país. Es necesario formar profesionales para ejecutar este proyecto.

Con respecto a la reforma institucional, la Constitución y la Ley de Educación han ayudado a promover cambios en el sistema educacional. Las comunidades locales pueden gestionar y organizar sus servicios de educación y salud utilizando los recursos estatales que se les transfieren; de esa manera la población tiene un control más directo sobre los servicios que utiliza.

La legislación de Venezuela defiende los valores culturales de la población, que contiene una mezcla de personas de origen indígena, africano y europeo. Mientras que en el pasado la educación se basaba en un modelo europeo y se tendía a favorecer a los segmentos de piel más blanca de la población, la nueva Constitución aborda la necesidad de aprovechar los valores culturales y los conocimientos de las poblaciones indígenas y la población de origen africano. Ello ha dado lugar a la creación de un modelo educacional que refleja la diversidad étnica del país.

El Sr. Kawambwa (Observador de la República Unida de Tanzania) pregunta qué proporción del presupuesto anual de Venezuela se asigna a la educación y qué función desempeñan los padres, si les corresponde alguna, en la financiación de la educación de sus hijos.

Mr. Reinoso (República Bolivariana de Venezuela) dice que alrededor del 8% del producto

interno bruto (PIB) se invierte en la educación, el 6% por conducto del Ministerio de Educación y el 2% por conducto del Ministerio de Ciencia y Tecnología, que recibe un pequeño porcentaje de los dividendos de las compañías petroleras, en consonancia con la política nacional por la cual la riqueza petrolera del país beneficia a todos sin excepción.

De acuerdo con la tendencia histórica, más mujeres que hombres se matriculan en las escuelas venezolanas, tendencia que se ha hecho más pronunciada desde el triunfo de la Revolución Bolivariana. En consecuencia, las mujeres desempeñan un papel rector en los movimientos sociales del país y en el desarrollo del sistema educacional de Venezuela. La educación es muy apreciada en el país y constituye el punto de partida para ascender en la escala social.

El Sr. Sequeira (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)) dice que su organización encomia y apoya los esfuerzos de Venezuela por reducir las desigualdades y garantizar el aprendizaje permanente a toda su población, al igual que sus esfuerzos por promover la cooperación Sur-Sur. En apoyo de las iniciativas relacionadas con la educación superior, la UNESCO ha establecido en Caracas el Instituto Internacional para la Educación Superior en América Latina y el Caribe (IESALC), que podría ser sumamente valioso para la formación de maestros y otros profesionales. Además, con miras a enfrentar el fenómeno cada más vez mayor de la violencia en las escuelas, ha puesto en ejecución programas dirigidos a promover las relaciones armoniosas en las escuelas.

La Sra. Kaag (Moderadora) pregunta qué desafíos enfrenta Venezuela para asegurar que los jóvenes obtengan un empleo después que terminan la educación terciaria.

El Sr. Reinoso (República Bolivariana de Venezuela) dice que el historial de los graduados venezolanos en lo que respecta a la obtención de empleos es satisfactorio. No obstante, sigue siendo problemático el empleo en determinados sectores, en particular el sector de los servicios, y se han emprendido esfuerzos para asegurar que los estudiantes reciban una formación adecuada para satisfacer las actuales demandas del mercado de trabajo, entre ellos un nuevo programa de creación de empleos denominado Misión Trabajo. También se ha creado un

programa para ayudar a los estudiantes en el tránsito de la enseñanza secundaria a los estudios universitarios.

El orador se refiere los proyectos conjuntos que ejecutan la UNESCO y el IESALC, y pone de relieve un programa conjunto con Chile para luchar contra la violencia en las escuelas.

Bangladesh (E/2011/96)

El Sr. Nahid (Bangladesh) dice que es una necesidad imperiosa proporcionar educación de calidad a la nueva generación. En ese contexto, el programa nacional “Visión 2021” tiene la finalidad de establecer un “Bangladesh digital” y su Gobierno ha establecido la primera política nacional de educación con que cuenta el país, dimanante de un proceso consultivo amplio e inclusivo, que fue aprobada por el Parlamento en 2010. Esa política tiene por objeto garantizar el acceso a la educación y abordar las cuestiones de la equidad y la igualdad, y abarca todos los objetivos de la Educación para Todos y otros ulteriores.

El orador se refiere a las medidas estratégicas que ha tomado su gobierno para mejorar la educación, incluida la introducción de un estipendio y un programa sobre redes de seguridad para aumentar la participación de estudiantes provenientes de hogares pobres, y señala que se necesita el apoyo de la comunidad internacional para incrementar esa cobertura, así como una amplia formación de maestros y funcionarios del sector de la educación. Su Gobierno ha introducido también un plan de estudios basado en las competencias, con el empleo de libros de texto que se han actualizado y en los que se siguen propugnando los valores del país y se describe su historia. Se han creado algunos elementos nuevos de infraestructura, pero son cada vez mayores las necesidades en este sentido.

Los esfuerzos constantes por incrementar la matrícula en las escuelas han contribuido a elevar el nivel de instrucción y alfabetización, y existe un movimiento a nivel de todo el país dirigido a lograr la alfabetización para todos en 2014. Pese a las numerosas conquistas del Gobierno en cuanto a mejorar el acceso a la educación y, en particular, lograr la paridad entre los géneros, persisten preocupaciones en otros sentidos, como respecto de la tasa de deserción escolar, las desigualdades y las deficiencias en la calidad de la educación. La cooperación constante entre los asociados en el desarrollo, las ONG y el

sector privado a escala nacional, regional y global serviría de ayuda para ampliar la educación y mejorar su calidad. Su Gobierno está firmemente decidido a elevar gradualmente la asignación presupuestaria para el sector de la educación hasta el 6% del PIB, o al menos el 20% del presupuesto nacional. El orador da las gracias a los países donantes por su continuado apoyo y los exhorta a cumplir sus compromisos de conformidad con el Marco de Acción de Dakar.

La Sra. Alsulaiti (Qatar), examinadora, inquiera acerca de las medidas que ha venido tomando el Gobierno de Bangladesh para limitar la repercusión negativa de los elevados derechos de matrícula en la capacidad de los padres para enviar a sus hijos a la escuela, y acerca de las medidas de lucha contra el uso indebido de drogas entre los estudiantes. También inquiera sobre la manera en que se garantiza la escolarización en situaciones de desastre si las escuelas se utilizan como refugios. Asimismo, desearía recibir más información sobre la educación acerca de cuestiones relacionadas con la salud reproductiva y la higiene, y sobre la utilización de la tecnología en las escuelas. Por último, pregunta qué mecanismos específicos existen para evaluar la actuación de los maestros.

El Sr. Kawambwa (Observador de la República Unida de Tanzania), examinador, encomia al Gobierno de Bangladesh por la clara estrategia nacional de desarrollo enunciada en Vision 2021, y dice que su política nacional de educación se encamina a dotar a la población de Bangladesh de las aptitudes necesarias para crear capacidad nacional e integrar al país en la economía mundial. Los logros directos de Bangladesh en el sector de la educación incluyen un aumento del número de libros de texto que se distribuyen gratuitamente a las escuelas de enseñanza primaria y secundaria, la utilización de las TIC para promover la buena gobernanza, el suministro de estipendios y redes de seguridad social, una amplia capacitación para el personal docente y la mejora de la infraestructura. Los logros indirectos atribuibles a la atención que presta el Gobierno a la educación incluyen la modernización del sector de la agricultura, la disminución de la mortalidad materna e infantil, un mayor acceso al agua potable y el saneamiento, la reducción del riesgo de desastres gestionada por la comunidad y el empoderamiento de la mujer. Su hincapié en el logro de una educación más accesible y de mejor calidad ha dado lugar también a notables avances en la

consecución de objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, entre ellos los Objetivos de Desarrollo del Milenio y los objetivos de la Educación para Todos.

Si bien se observa que el Gobierno ha hecho grandes esfuerzos por mejorar las vidas de las personas, sigue enfrentando muchos problemas. Bangladesh necesitará más recursos para sus iniciativas en materia de formación de maestros, libros de texto e infraestructura, entre otras cosas. El orador exhorta a los asociados en el desarrollo a que aumenten su apoyo a esas iniciativas, puesto que no se debe permitir que la reciente crisis financiera mundial debilite la realización de inversiones sostenibles en el sector de la educación de los países en desarrollo.

El Sr. Yamahana (Japón), examinador, dice que su Gobierno celebra la política nacional de educación y encomia el aumento de la matrícula escolar, los progresos en el logro de la paridad entre los géneros y la igualdad de acceso a la educación, la ampliación de la distribución gratuita de libros de texto, la mejora de la proporción alumnos-maestro, la reducción de la tasa de deserción escolar, la ampliación de la formación de maestros y otros avances. Se necesita una política que eleve el estatuto social del personal docente. La formación técnica y vocacional debe estar encaminada a crear las aptitudes que necesitan las empresas de Bangladesh. Su delegación encomia también el enfoque multisectorial de la educación adoptado por Bangladesh y la incorporación de la ordenación del medio ambiente y la gestión de desastres en sus planes de estudios.

Por otra parte, desearía que se aclararan las funciones que corresponden a los dos ministerios gubernamentales responsables de la educación y la manera en que coordinan sus actividades. También agradecería que se informara con más detalle sobre las medidas que se están aplicando para enfrentar el problema de los niños vulnerables que permanecen excluidos del sistema educacional.

El Sr. Sahay (India) felicita a Bangladesh por sus reformas educacionales, que han dado lugar a mejoras en la educación primaria y han creado en las escuelas un entorno más favorable para los niños, y pregunta qué planes o estrategias se aplican para hacer que los desertores regresen a la escuela. Tras señalar que el objetivo de atraer a las personas más talentosas para que se incorporen al personal docente sigue planteando

un gran desafío, dice que desearía conocer las actividades que llevan a cabo las instituciones de educación superior con miras a preparar a los jóvenes para que sean maestros.

El Sr. Quintanilla Román (Observador de Cuba) pregunta acerca de los problemas que aún enfrenta Bangladesh en la ejecución de los programas, las estrategias, las medidas y los planes para el ejercicio del derecho a la educación.

El Sr. Nahid (Bangladesh) dice que las cuestiones planteadas no solo servirán para orientar las futuras políticas nacionales de educación de Bangladesh, sino además para alentarlos a proseguir sus actividades de reforma. La finalidad de la reforma educacional es lograr cambios sociales y económicos generales y profundos, como la erradicación de la pobreza, el analfabetismo y la corrupción. Además, el Gobierno ha celebrado consultas a nivel nacional y sus programas reciben un amplio apoyo público.

La mejora de la calidad de la educación es una alta prioridad y la contratación y formación de maestros de alta calificación sigue siendo un objetivo de primer orden. Bangladesh ha elevado también las normas educacionales al introducir exámenes al final de los grados 5º y 8º. Asimismo, se ha modificado el plan de estudios y se ha comenzado a preparar nuevos libros de texto que reflejan los cambios ocurridos en materia de ciencia y tecnología desde la redacción del anterior plan de estudios, en 1995.

Si bien la tasa bruta de matriculación permanece en el 99%, sigue resultando difícil evitar que los escolares deserten. De ahí que el Gobierno haya aumentado la asistencia que presta a estudiantes de familias necesitadas y recabe el apoyo local comunitario para sus esfuerzos por garantizar que esos niños permanezcan en la escuela.

El Sr. Mazumder (Bangladesh) dice que aunque el Ministerio de Educación, que se ocupa de la enseñanza secundaria, técnica y superior, y el Ministerio de Educación Primaria y de Masas, que se ocupa de la enseñanza primaria y la enseñanza no académica, tienen presupuestos separados, mantienen una estrecha cooperación. Con respecto a la cuestión del uso indebido de drogas, aunque este no constituye un problema de importancia en Bangladesh, se ha incorporado en los planes de estudios información sobre sus efectos y existen centros de rehabilitación y tratamiento para las víctimas. El orador coincide con

otros delegados en que la financiación constituye el mayor obstáculo para poner en práctica la reforma educacional y promover un alto nivel de educación. Por consiguiente, Bangladesh recaba de sus asociados en el desarrollo un aumento de la asistencia y la cooperación técnica.

El Sr. Nahid (Bangladesh) dice que desea agradecer a todos sus asociados en el desarrollo, especialmente al Japón, sus contribuciones y su compromiso con el sector de la educación de Bangladesh.

Se levanta la sesión a las 17.55 horas.